

平成23年度町民スポーツ大会「北海道教育の日協賛事業」  
第40回記念 町民駅伝競走大会及びスポーツ講演会

日本陸上女子初のオリンピック2大会連続メダリスト

入場料無料！

# 有 森 裕 子 さん 講演会

テーマ



## 夢はかなう

～あきらめない心を持って～



◆9月30日 (金)

午後5時30分 開場

午後6時00分 開演

◆大成町民センター



## 町民駅伝競走大会

集合場所：大成診療所前



◆10月1日 (土) 【雨天順延】

受付 8:30～8:50 開会式9:00

◆スタート

10:00クォーター 10.548km 【4区間】

10:30ワン・エイス 5.274km 【4区間】

◆参加申込 9月27日 (火) まで

～申し込み用紙は、教育委員会・各教育事務所にあります！

※詳細については、全戸配布のチラシをご覧ください。

▼今年も国際交流留学生が来訪し、多くの出会いと交友が生まれました。お父さん、あのね！ジョンもジョンもヨハンも、みんなヨハネなんだったって！その昔、ホストファミリーをしていた時、9カ国の留学生たちが拙宅に集合したことがある。その折に話題になったのが、「名前」と「名字(姓)」の話である。

▼ヨハン (Johann) に名前の由来を聞くと、3人とも新約聖書の聖ヨハネにちなんでいるとのこと。英語、フランス語、ドイツ語で表記するところなどではフアン (Juan)、ロシヤではイワン (Ivan)、イタリアではジョバンニ (Giovanni) に。

▼冒頭は、3つの国の異なる名前が同じ由来と知った娘の驚きの声。もしよければ、音楽の父J.S.バッハとジョン・レノンも同じ遺伝子だったのかも…。

▼同様に、ピーター (Peter) の場合も。聖ペトロに由来する名前だそう。だ。ペーター (Peter)、ペドロ (Pedro)、ピエトロ (Pietro)、ピエール (Pierre) 。

▼おやおや、ペドロやサン・ピエトロ、大聖堂はまだしも、ピエール・カルダンやピョートル大帝も同じだったとはね…。

▼また、これまで出会ったアジアの留学生では、中国の王さんと韓国朴さんが多かったよう。聞くところによると、中国では王・李・張・趙・劉の5つの姓で全人口の3割、韓国でも金・李・朴・崔・鄭の5つで半数を占めるとのこと。

▼ふなるほど、だから王さんと朴さんが多かったのか、でも、たまたまかも…。

▼それに比べ日本人の名字はたくさんあり、その数10万とも30万とも言われている。成り立ちも様々で、地名姓(住んでいる地名、地形姓(土地の形や様子)、方位姓(相対的な位置関係)、職業姓(世襲の職業)、賜姓(新たに与えられた姓)など多種多様。

▼同じ漢字でも読み方が違ったり、同音でも漢字が異なるなど…まさに千差万別。さて、あなたの名字のルーツは？

プリズム



## 「せたな町国際交流のつどい」

8月20～27日までの間、中国から2名の留学生がせたな町に来町し、北檜山区内のご家庭（ホストファミリー宅）で充実した8日間を過ごしました。

滞在期間中は、島歌小学校・若松小学校・小倉山小学校の3校で交流を深めたほか、北檜山いきがい学園のクラブ活動に参加するなど町民と触れ合い、町内視察により歴史や伝統文化を学び、茶道や陶芸、絵手紙などの文化活動やマリンスポーツ（カヌー・ボート）も体験し、せたな町の特色ある活動を学ぶことができました。留学生は、せたな町でのホームステイを終え、現在東京都で通学中の大学生生活に戻り、日本での見聞をさらに広げていく予定です。



◀写真右：ワン・インさん（中国）  
北檜山区若松 澤田堅一さん宅でホームステイ  
写真左：トウ・ガンエイさん（中国）  
北檜山区北檜山 山崎和也さん宅でホームステイ



8月25日小倉山小学校児童との交流▶

## 「カヌー川下り体験」 ～B & G 瀬棚海洋クラブ事業～

8月27日、後志利別川で「カヌー川下り体験」が行なわれました。

この体験会は、カヌーの楽しさや自然の美しさを知ってもらうとともに、水の事故ゼロ運動の推進を目的として実施されました。当日は天気にも恵まれ、初秋の日差しの中、小学生5名・中学生3名の参加者と指導者6名でカヌーと自然を満喫しました。



10月8日（土）開催！

### 「町民歩こう会：北檜山会場」

先日チラシにてお知らせした「町民歩こう会」第2弾が北檜山区を会場に開催されます。

- 日 時 10月8日（土）午前10時00分  
せたな町民体育館出発！
- コース 北檜山区松岡地区  
「真駒内ダム公園管理棟」から「旧冷水小学校跡地」を経由し、真駒内川沿いに「真駒内ダム公園キャンプ場」まで（約4キロ）
- 参加料 1人300円（昼食はジギスカン等です。おにぎり等必要な方は持参してください）
- 送 迎 送迎バスを運行いたします！  
①北檜山区：せたな町民体育館10時00分集合  
②瀬棚区：瀬棚総合支所に9時45分集合  
③大成区：大成図書館に9時20分集合
- 申込み 9月30日（金）まで  
せたな町教育委員会生涯学習課担当  
：体育振興係（福士・斉藤）  
☎84-5111（内1254）  
瀬棚教育事務所担当  
：体育係（原田・小川）  
☎87-3322（内3131）
- その他 雨天等で実施できない場合は、防災無線等でお知らせします。



10月9日（日）開催！

### 「人形劇団こぶしっこ&劇団かりば」公演

下記の日程により、人形劇団こぶしっこ公演&劇団かりば東日本大震災チャリティー公演を行います。チケットについては、せたな商工会、岩原書店、せたな町教育委員会生涯学習課にて販売しておりますので、お買い求めの上、ご来場ください。

- と き 10月9日（日）
- じかん 開場午前9時30分／開演午前10時00分
- ところ 瀬棚町民センター
- 入場料 親子セット 1,000円／大人 800円  
小人（中学生以下）500円／3歳以下無料
- 問合せ 大倉尚美 87-2037、内田尊之 84-5173

### 「第8回ひそっぶ駅伝大会」開催

下記の日程により「ひそっぶ駅伝大会」を開催します。詳しくは、9月22日配布のチラシをご覧ください

- 開催日時 平成23年10月23日（日）  
受付13：00 開会式13：15
- 開催場所 北檜山パークゴルフ場  
ジョギングコース